



RAPPORT INTERMÉDIAIRE \_\_ au 30 juin 2009  
ZWISCHENBERICHT \_\_ per 30. Juni 2009



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

# LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF):

PLUS DE 10 MILLIARDS DE FRANCS DE CRÉDITS  
PLUS DE 1 MILLIARD DE NOUVEAUX DÉPÔTS  
RÉSULTATS TOUJOURS EN PROGRESSION

Dans un contexte économique difficile et marqué par une concurrence toujours plus vive, la BCF a, au 1er semestre 2009, poursuivi sa progression. Les avances à la clientèle dépassent pour la première fois le cap des 10 milliards de francs.

Tant le bilan (12,3 milliards de francs, + 10,7%) que le résultat intermédiaire (63,8 millions de francs, + 3,3%) et le bénéfice net (40,9 millions de francs, + 7,3%) sont supérieurs aux chiffres du 1er semestre 2008.

Ces résultats sont le fruit de la confiance des clients, du fort ancrage de la BCF dans l'économie et de sa stratégie basée sur le long terme.

Le bilan augmente de 10,7% à 12,314 milliards de francs. Les avances à la clientèle, qui dépassent pour la première fois le seuil des 10 milliards de francs, progressent de 685 millions de francs à 10,074 milliards de francs, dont 260 millions de francs résultent de l'intégration au 1er janvier 2009 de la Clientis Caisse d'épargne de la Ville de Fribourg (CEVF). Cette évolution réjouissante, qui confirme une nouvelle fois le soutien décisif apporté par la BCF à l'économie, résulte notamment de l'augmentation des créances hypothécaires (+ 553,8 millions de francs ou + 7,4%) qui atteignent 8,074 milliards de francs.

Au passif, les dépôts de la clientèle totalisent 9,263 milliards de francs (+ 1,041 milliard de francs ou + 12,6%), dont 214 millions de francs en provenance de la CEVF. Les engagements sous forme d'épargne et de placement progressent de 811 millions de francs (+ 23,6%).

Le total des produits augmente de 5,7% à 110,2 millions de francs. Le résultat des opérations d'intérêts, principale source de revenus, progresse à 87 millions de francs ou + 7,7%, ceci malgré trois baisses très concurrentielles des taux effectuées ce printemps, dont deux concernent le taux hypothécaire et une les crédits aux PME. Le

résultat des opérations de commissions et prestations de services fléchit de 7,8% à 16,7 millions de francs, une nouvelle fois influencé par la baisse des opérations de courtage. Le résultat des opérations de négoce, sous l'influence du résultat des devises, progresse de + 25,4%. Les autres résultats ordinaires augmentent d'une manière favorable de + 14,9%.

Les charges d'exploitation se situent à 37,8 millions de francs, + 6,0%. Cette augmentation est en grande partie due à l'intégration de deux banques régionales qui influence notamment les charges du personnel (+ 18 collaborateurs), les coûts des locaux et de l'informatique. Le ratio charges/revenus est maintenu à 34%; il s'agit du meilleur ratio des banques de détail en Suisse.

Le bénéfice brut se situe à 72,3 millions de francs (+ 3,8 millions ou + 5,5%). Le total des amortissements sur l'actif immobilisé s'élève à 5,6 millions de francs. Les correctifs de valeurs, provisions et pertes constituées de 2,9 millions de francs attestent la qualité du portefeuille de crédits.

Le résultat intermédiaire atteint 63,8 millions de francs (+ 3,3%).

Le résultat net de 40,9 millions de francs dépasse celui de l'année précédente de 2,8 millions de francs (+ 7,3%). Une attribution de 15 millions de francs a été affectée aux réserves pour risques bancaires généraux.

Les trois réductions de taux influenceront les résultats du deuxième semestre qui devraient avoisiner les chiffres 2008.

# FREIBURGER KANTONALBANK (FKB):

## KREDITAUSLEIHUNGEN ÜBERSTEIFEN DIE 10 MILLIARDEN-GRENZE ÜBER 1 MILLIARDE FRANKEN NEUGELD ERGEBNIS WEITERHIN STEIGEND

In einem schwierigen wirtschaftlichen Umfeld, welches durch eine zunehmend lebhaftere Konkurrenz geprägt ist, hat die FKB im 1. Semester 2009 ihren Erfolgskurs fortgesetzt. Die Kreditausleihungen übersteigen zum ersten Mal die 10-Milliardengrenze.

Sowohl die Bilanz (12,3 Milliarden Franken, + 10,7%) wie auch das Zwischenergebnis (63,8 Millionen Franken, + 3,3%) und der Nettogewinn (40,9 Millionen Franken, + 7,3%) liegen über den Vergleichszahlen des 1. Semesters 2008.

Diese Ergebnisse sind die Frucht des Kundenvertrauens, der starken Verankerung der FKB in der Wirtschaft und der langfristig ausgerichteten Strategie.

Die **Bilanzsumme** erhöht sich um 10,7% auf 12,314 Milliarden Franken. Die **Kreditausleihungen**, welche zum ersten Mal die 10 Milliarden Franken übersteigen, nehmen um 685 Millionen Franken auf 10,074 Milliarden Franken zu, wovon 260 Millionen Franken aus der Integration per 1.1.2009 der Clientis Sparkasse der Stadt Freiburg (CSSF) stammen. Diese erfreuliche Entwicklung ist vor allem in der Zunahme der Hypothekarforderungen (+ 553,8 Millionen Franken oder + 7,4%) begründet, welche sich auf 8,074 Milliarden Franken ausweiten. Diese Zahlen bestätigen einmal mehr die entschiedene Unterstützung, welche die FKB an die Wirtschaft leistet.

Auf der Passivseite erhöht sich das Total der **Kundengelder** auf 9,263 Milliarden Franken (+ 1,041 Milliarden Franken oder + 12,6%), wovon 214 Millionen Franken aus der Integration der CSSF stammen. Die Verpflichtungen gegenüber Kunden in Form von Spar- und Anlagegeldern nehmen um 811 Millionen Franken zu (+ 23,6%).

Der **Gesamtertrag** steigt um 5,7% auf 110,2 Millionen Franken. Der Erfolg aus dem **Zinsengeschäft** - der wichtigsten Ertragsquelle der FKB - steigt auf 87 Millionen Franken oder um + 7,7% und dies trotz dreier, sehr konkurrenzfähiger Zinssatzsenkungen in diesem Frühling, wovon

zwei im Hypothekengeschäft und eine im Kreditbereich an KMU. Der Erfolg aus dem **Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft**, welcher durch einen weiteren Rückgang des Wertschriftenumsatzes beeinflusst wird, sinkt um 7,8% auf 16,7 Millionen Franken. Der **Erfolg aus dem Handelsgeschäft** steigt, beeinflusst durch den Devisenertrag, um 25,4%. Der **Übrige Erfolg** nimmt um erfreuliche 14,9% zu.

Der **Geschäftsaufwand** liegt bei 37,8 Millionen Franken (+ 6%). Diese Zunahme ist grösstenteils in der Integration zweier Regionalbanken begründet. Diese beeinflusst hauptsächlich den Personalaufwand (+ 18 Mitarbeiter), den Sachaufwand und die Informatikkosten. Das Aufwand-/Ertragsverhältnis liegt bei 34%, was die beste Kennzahl innerhalb der Retailbanken der Schweiz bedeutet.

Der **Bruttogewinn** erreicht 72,3 Millionen Franken (+ 3,8 Millionen oder + 5,5%). Das Total der Abschreibungen auf dem Anlagevermögen liegt bei 5,6 Millionen Franken. Die verbuchten Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste von 2,9 Millionen Franken zeugen von einer guten Qualität des Kreditportefeuilles.

Das **Zwischenergebnis** nimmt auf 63,8 Millionen Franken zu (+ 3,3%).

Der **Nettogewinn** von 40,9 Millionen Franken übersteigt das Vorjahresergebnis um 2,8 Millionen Franken (+ 7,3%). Den Reserven für allgemeine Bankrisiken wurden 15 Millionen Franken zugewiesen.

Die drei Zinssatzsenkungen werden die Resultate des zweiten Semesters 2009 beeinflussen, welche die Werte vom 2008 erreichen sollten.

## BILAN AU 30 JUIN 2009

ACTIFS	30.06.2009	31.12.2008	AKTIVEN
Liquidités	81'649'762	76'469'313	Flüssige Mittel
Créances résultant de papiers monétaires	500'198'282	300'183'576	Forderungen aus Geldmarktpapieren
Créances sur les banques	1'040'730'976	909'616'584	Forderungen gegenüber Banken
Créances sur la clientèle	2'000'074'497	1'868'936'449	Forderungen gegenüber Kunden
Créances hypothécaires	8'074'435'363	7'520'623'317	Hypothekarforderungen
<b>Total des avances à la clientèle</b>	<b>10'074'509'860</b>	<b>9'389'559'766</b>	<b>Total Kreditausleihungen</b>
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1'027'936	836'754	Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen
Immobilisations financières	439'384'249	283'071'940	Finanzanlagen
Participations	10'450'000	10'200'000	Beteiligungen
Immobilisations corporelles	62'940'170	69'915'001	Sachanlagen
Comptes de régularisation	8'642'957	11'452'197	Rechnungsabgrenzungen
Autres actifs	94'636'065	76'946'383	Sonstige Aktiven
<b>Total des actifs</b>	<b>12'314'170'257</b>	<b>11'128'251'514</b>	<b>Total Aktiven</b>
<b>Total des créances de rang subordonné</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total nachrangige Forderungen</b>
<b>Total des créances sur le canton</b>	<b>334'842</b>	<b>84'813</b>	<b>Total Forderungen gegenüber dem Kanton</b>

## BILAN AU 30 JUIN 2009

PASSIFS	30.06.2009	31.12.2008
Engagements résultant de papiers monétaires	1'004'000	72'100
Engagements envers les banques	282'908'593	286'852'427
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	4'248'638'269	3'436'782'122
Autres engagements envers la clientèle	4'520'553'191	4'333'695'361
Obligations de caisse	494'367'000	451'431'000
<b>Total des dépôts de la clientèle</b>	<b>9'263'558'460</b>	<b>8'221'908'483</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	1'270'000'000	1'222'700'000
Comptes de régularisation	93'351'201	72'595'267
Autres passifs	143'759'204	98'778'059
Correctifs de valeurs et provisions	182'350'910	180'929'908
Réserves pour risques bancaires généraux	434'000'000	419'000'000
Capital de dotation	70'000'000	70'000'000
Réserve légale générale	531'700'000	465'000'000
Bénéfice reporté	658'270	782'244
Bénéfice de l'exercice	0	89'633'026
Bénéfice semestriel	40'879'619	0
<b>Total des passifs</b>	<b>12'314'170'257</b>	<b>11'128'251'514</b>
<b>Total des engagements de rang subordonné</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total des engagements envers le canton</b>	<b>1'063'675'856</b>	<b>1'029'944'332</b>
OPÉRATIONS HORS BILAN	30.06.2009	31.12.2008
Engagements conditionnels	157'595'757	150'215'597
Engagements irrévocables	53'084'000	53'084'000
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	18'625'500	18'625'500
Crédits par engagement	299'528	231'869
Instruments financiers dérivés	1'976'234'859	1'686'728'809
Opérations fiduciaires	72'736'381	234'047'695

## BILANZ PER 30. JUNI 2009

PASSIVEN
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren
Verpflichtungen gegenüber Banken
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden
Kassenobligationen
<b>Total Kundengelder</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Rechnungsabgrenzungen
Sonstige Passiven
Wertberichtigungen und Rückstellungen
Reserven für allgemeine Bankrisiken
Dotationskapital
Allgemeine gesetzliche Reserve
Gewinnvortrag
Jahresgewinn
Semestergewinn
<b>Total Passiven</b>
<b>Total nachrangige Verpflichtungen</b>
<b>Total Verpflichtungen gegenüber dem Kanton</b>
AUSSERBILANZGESCHÄFTE
Eventualverpflichtungen
Unwiderrufliche Zusagen
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen
Verpflichtungskredite
Derivative Finanzinstrumente
Treuhandgeschäfte

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2009

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire	30.06.2009	30.06.2008	VARIATION %	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft
<b>RÉSULTAT DES OPÉRATIONS D'INTÉRÊTS</b>				<b>ERFOLG AUS DEM ZINSENGESCHÄFT</b>
Produit des intérêts et des escomptes	177'665'049	179'113'589		Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	0	29		Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	4'333'894	2'995'816		Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	- 94'942'903	- 101'261'279		Zinsaufwand
<b>Sous-total résultat des opérations d'intérêts</b>	<b>87'056'040</b>	<b>80'848'155</b>	<b>7.7%</b>	<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>
<b>RÉSULTAT DES OPÉRATIONS DE COMMISSIONS ET DES PRESTATIONS DE SERVICE</b>				<b>ERFOLG AUS DEM KOMMISSIONS- UND DIENSTLEISTUNGSGESCHÄFT</b>
Produit des commissions sur les opérations de crédit	935'832	890'377		Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	11'052'944	13'329'861		Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	6'588'475	5'643'524		Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	- 1'897'000	- 1'774'008		Kommissionsaufwand
<b>Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>16'680'251</b>	<b>18'089'754</b>	<b>- 7.8%</b>	<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>4'051'556</b>	<b>3'229'620</b>	<b>25.4%</b>	<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>
<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>2'475'425</b>	<b>2'155'219</b>	<b>14.9%</b>	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>
<b>Total des produits</b>	<b>110'263'272</b>	<b>104'322'748</b>	<b>5.7%</b>	<b>Total Ertrag</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2009

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2009

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire	30.06.2009	30.06.2008	VARIATION %	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>				<b>GESCHÄFTSAUFWAND</b>
Charges de personnel	- 22'978'140	- 21'649'195		Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	- 14'895'333	- 14'073'710		Sachaufwand
<b>Sous-total charges d'exploitation</b>	<b>- 37'873'473</b>	<b>- 35'722'905</b>	<b>6.0%</b>	<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>
<b>Bénéfice brut</b>	<b>72'389'799</b>	<b>68'599'843</b>	<b>5.5%</b>	<b>Bruttogewinn</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé	- 5'619'682	- 4'260'000		Abschreibungen auf dem Anlagevermögen
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	- 2'942'899	- 2'538'425		Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste
<b>Résultat intermédiaire</b>	<b>63'827'218</b>	<b>61'801'418</b>	<b>3.3%</b>	<b>Zwischenergebnis</b>
Produits extraordinaires	1'215'777	65'550		Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	- 90'419	- 102'817		Ausserordentlicher Aufwand
Attribution aux «Réserves pour risques bancaires généraux»	- 15'000'000	- 15'000'000		Zuweisung an «Reserven für allgemeine Bankrisiken»
Impôts	- 9'072'957	- 8'674'371		Steuern
<b>Bénéfice net</b>	<b>40'879'619</b>	<b>38'089'780</b>	<b>7.3%</b>	<b>Nettogewinn</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2009

LA BCF\_\_PARTENAIRE DES RENCONTRES DE FOLKLORE INTERNATIONALES (RFI)  
DU 25 AU 30 AOÛT 2009 À FRIBOURG

DIE FKB\_\_SPONSOR DES INTERNATIONALEN FOLKLORETFREFFENS VON FREIBURG  
VOM 25. BIS 30. AUGUST 2009



Mots de bienvenue prononcés par M. Vincent Wüthrich, apprenti BCF, lors de la soirée BCF 2008 aux Rencontres de Folklore Internationales en compagnie de M. Jean-Philippe Rapp.

Begrüßungsworte gehalten von Herrn Vincent Wüthrich, FKB-Lehrling, am FKB-Abend 2008 des Internationalen Folkloretreffens von Freiburg, in Begleitung von Herrn Jean-Philippe Rapp.

